

SPANDILETAME VIGNETO A 2 RULLI POSTERIORI

MANURE SPREADER WITH 2 REAR ROLLERS

30 P



A richiesta: 2 paratie posteriori per regolare larghezza di spandimento.  
On demand: double protection boards



Dati tecnici Tech. data Datenblatt Données tech.	Capacità carico Load capacity Nutzlast Capacité charge	Lunghezza lancio Spread length Streubreite Largeur épandage	Pneumatici Tires Reifen Pneus	Peso Weight Gewicht Poids	Altezza rulli Rollers height Rollenhoehe Hauteur rouleaux	Altezza sponde Side walls height Seitenwandhoehe Hauteur ridelle	Altezza max. Max. height Max. Hoehe Hauteur max.	Lunghezza cassone Platform length Brueckenlaenge Longueur caisse	Lunghezza totale Max. length Total Laenge Longueur total	Larghezza est.ruote Max width Max Breite Largeur exstérieure	Potenza trattore Hp power Ps Schlepper Puissance Ch
30 P	2,8 m <sup>3</sup>	1,20 - 3 m	10.75x15.3	700 kg	2 x 0,87 m	0,70 m	1,50 m	3 x 1,20 m	4,80 m	1,55 m	50

**Dotazione di serie:** rullo laterale, timone fisso, avanzamento meccanico 3 velocità.

**A richiesta:** frenatura meccanica e idraulica, omologazione stradale italiana, luci, timone sterzante, piatto localizzatore meccanico o idraulico, inclinazione idraulica del piatto localizzatore idraulico, zincatura a caldo delle sponde o del telaio, sponda posteriore mobile trainata dalle catene, cardano, avanzamento tappeto idraulico a velocità regolabile.

**Standard equipment:** lateral roller, fixe drawbar (not steering), mechanical chain conveyor with 3 speeds.

**On demand:** brake system (mechanic hydraulic), lights, mechanical steering rudder, lateral plate to localize manure mechanic or hydraulic, hydraulic inclination of hydr. plate, hot galvanization of side walls or complete frame, rear advancing door towed by conveyor chains, p.t.o. shaft, hydraulic conveyor chains with adjustable speed.

**F.lli ANNOVI**  
di Annovi Marino

Via Corletto 10a, 41043 Corlo di Formigine (Modena) Italy

Tel. 059 558082 | Fax 059 573598 | info@annovisrl.com

www.annovisrl.com

All data not binding; features may vary from country to country.  
Masse und Gewichte sind infolge technischer weiterentwicklung unverbindlich, laenderweise verschieden.  
Donnees sans engagement; equipment variable selon les pays.  
Todos los datos pueden variar sin previo aviso; los equipamientos pueden diferir de un pais a otro.  
Dati approssimativi e non impegnativi, le immagini possono riferirsi ad equipaggiamenti opzionali.

54 YEAR OF  
EXPERIENCE  
IN MANURE SPREADERS  
1962 - 2016

**F.lli ANNOVI**  
di Annovi Marino

Spandiletame Vigneto  
& Frutteto

Manure Spreader  
Vineyard & Orchard



F.lli Annovi di Annovi Marino srl, Via Corletto 10a, 41043 Corlo di Formigine (Modena) - Italy  
Tel. 059 558082 - Fax 059 573598 - info@annovisrl.com - www.annovisrl.com

A 25

**SPANDILETAME VIGNETO E FRUTTETO  
ORCHARD & VINEYARD MANURE SPREADER**



Spandiletame per vigneto e frutteto a dimensioni ridotte, per specifico utilizzo tra filari particolarmente stretti. Il letame viene localizzato a piede filare con lunghezza di lancio regolabile da 1 a 4 metri. Per agevolare l'entrata e l'uscita nei filari, a richiesta, viene equipaggiato con timone sterzante meccanico che riduce lo spazio necessario per curvare (segue la traccia del trattore). Utilizzabile con ogni prodotto organico (letame, compost, digestato, separato ecc.); la quantità di prodotto da spargere è regolabile.

Dati tecnici Tech. data Datenblatt Données tech.	Capacità carico Load capacity Nutzlast Capacité charge	Lunghezza lancio Spread length Streubreite Largeur épandage	Pneumatici Tires Reifen Pneus	Peso Weight Gewicht Poids	Diam. turbina Turbine diam. Turbine Diam. Diam. turbine	Altezza sponde Side walls height Seitenwandhoehe Hauteur ridelle	Altezza max. Max. height Max. Hoehe Hauteur max.	Lunghezza cassone Platform length Brueckenlaenge Longueur caisse	Lunghezza totale Max. length Total Laenge Longueur total	Larghezza est. ruote Max width Max Breite Largeur extérieure	Potenza trattore Hp power Ps Schlepper Puissance Ch
<b>A 25</b>	2,2 m <sup>3</sup>	1 - 5 m	10.75x15.3	750 kg	1,05 m	0,70 m	1,42 m	2,80 m	4,60 m	1,45 m	35/40

This orchard - vineyard manure spreader has small size, specific to use between narrow rows. Manure is localized on the foot of trees, with an adjustable spreading length from 1 to 4 meters. To enter / exit easier to the row, on request, the machine can be equipped with steering mechanic rudder to reduce the operating space (follow tractor track). It can be used with any type of organic fertilizer (manure, compost, digestate, vegetable waste etc.). The quantity of product to be spread is adjustable.

**SPANDILETAME VIGNETO E FRUTTETO  
ORCHARD & VINEYARD MANURE SPREADER**

A 35  
A 45



Dati tecnici Tech. data Datenblatt Données tech.	Capacità carico Load capacity Nutzlast Capacité charge	Lunghezza lancio Spread length Streubreite Largeur épandage	Pneumatici Tires Reifen Pneus	Peso Weight Gewicht Poids	Diam. turbina Turbine diam. Turbine Diam. Diam. turbine	Altezza sponde Side walls height Seitenwandhoehe Hauteur ridelle	Altezza max. Max. height Max. Hoehe Hauteur max.	Lunghezza cassone Platform length Brueckenlaenge Longueur caisse	Lunghezza totale Max. length Total Laenge Longueur total	Larghezza est. ruote Max width Max Breite Largeur extérieure	Potenza trattore Hp power Ps Schlepper Puissance Ch
<b>A 35</b>	2,8 m <sup>3</sup>	1 - 5 m	10.75x15.3	900 kg	1,25 m	0,70 m	1,60 m	2,80 m	4,60 m	1,60 m	40/50
<b>A 45</b>	3,5 m <sup>3</sup>	1 - 5 m	10.75x15.3	950 kg	1,25 m	0,70 m	1,60 m	3,30 m	5,20 m	1,60 m	40/50



Piatto localizzatore a piede filare tipo meccanico  
Lateral disc to localize manure in the row - mechanic



Piatto localizzatore a piede filare idraulico  
Lateral disc to localize manure on the row - hydraulic



Inclinazione idraulica del piatto idraulico  
Hydraulic inclination of lateral disc by cylinder



Sponda posteriore mobile ad avanzamento automatico  
Rear door advancing pushing manure to the turbine



Rullo laterale - di serie  
Lateral roller - standard



Timone sterzante meccanico  
Mechanical steering rudder to enter/exit easier in the row



Turbina con fresa sminuzzatrice e coltello raschiatore  
Turbine spreader with cutter rotor and scraper knife



Avanzamento tappeto idraulico a velocità regolabile  
Hydraulic chain conveyor with adjustable speed

